



CONTE ROCK DÈS 8 ANS

LOLA FOLDING

BRICO JARDIN

DOSSIER DE PRODUCTION

**AM
STRAM
GRAM**
THÉÂTRE
ENFANCE
JEUNESSE

LOLA FOLDING, C'EST...

- un conte pop pour petits et grands ;
- une histoire tour à tour loufoque, tendre et poétique à découvrir au fil des chansons et des musiques ;
- une musique entre rock pour bouger, berceuses pour rêver et ambiances de cinéma pour donner des yeux à vos oreilles ;
- un concert comme pour les grands joué à une heure pour les petits ;
- des films d'animation pour accompagner Lola dans les photos vivantes.
- une mise en scène, un décor et des costumes pour accompagner le public dans l'histoire de Lola...

Avec humour et distance, avec tendresse et poésie, Brico Jardin manie le jeu des mots et du merveilleux dans un langage qui s'adresse autant aux enfants qu'aux adultes. Brico Jardin propose un nouveau spectacle où théâtre, musiques, films d'animation, bruitages, *bricobjets*, et autres facéties métamorphosent l'espace scénique en cabaret rock, poétique et délirant.

LOLA FOLDING

texte **Marc Jeanneret**

musique **Simon Aeschmann**

avec

Mariama Sylla ou **Yael Miller**

Simon Aeschmann

Pascal Jean

Marc Jeanneret ou **Stéphane Augsburg**

Stéphane Mayer

mise en scène **Ariane Catton Balabeau** et **Brico Jardin**

création lumière **Yvan Cavazzana**

création vidéo et régie son **Christophe Suchet**

films d'animation **Janice Siegrist**

costumes **Verena Dubach** et **Marion Schmid**

construction décor **Ateliers du Lignon**

construction machine **Guillaume Arlaud**

musique enregistrée par **Benjamin Vicq**

et mixée par **Bertrand Siffert** avec **Rada Hadjikostova,**

Camille Stoll, Marion Rolland, Katerina Gancheva, Thierry Debons,

Béatrice Zawodnik

Durée **50 minutes**

Conseillé dès **8 ans.**

Les souvenirs ordinaires sont des bulles d'air qui remontent à la surface. Mais ceux de l'album des Folding restent au fond de l'eau; il faut plonger pour mieux les admirer. Si vous osez le faire, ils vous laisseront nager parmi eux. Je suis Lola Folding, la petite fille qui a osé plonger dans un album vivant.

Le spectacle est accompagné d'un livre-disque, édité chez Notari, et illustré par Mara Cerri.

LOLA FOLDING est en tournée

Arc en Scènes, La Chaux-de-Fonds, du 18 au 20 mars 2014

Scène nationale de Sénart, du 22 au 27 mars 2014

Théâtre de Vevey, 11 mai 2014

Nuithonie, Villars-sur-Glâne, du 16 au 17 mai 2014

Le Petit Théâtre de Lausanne, du 21 au 26 mai 2014

Une coproduction Cie Brico Jardin & Théâtre Am Stram Gram, Genève, avec le soutien de la Société Suisse des Auteurs, de la Fondation Ernst Göhner, de la Loterie Romande, de l'Etat de Genève, de la Fondation Barbour et de Pro Helvetia.

RÉSUMÉ & NOTES D'INTENTIONS

Que feriez-vous si votre grand-mère possédait un album défendu ? Oseriez-vous désobéir ? Quand on a neuf ans et qu'on s'appelle Lola Folding, on ose ! Quand Lola rend visite à sa grand-mère, il y a toujours une surprise pour elle. Mais celle qui l'attend ce jour-là lui fera vivre la plus extraordinaire des aventures...

La nouvelle création de Brico Jardin raconte comment une petite fille happée par un album de famille rempli de photographies vivantes part à la rencontre de son passé familial et des surprises qu'il recèle. Tous les albums de famille fourmillent de cachotteries. Celui des Folding abrite un univers en folie où s'ébattent un grand-père inventeur de machines infernales, une maman ex-super héroïne, quatre cousines jumelles diaboliques et un papa robot ménager.

Voyage délirant et jubilatoire au pays des souvenirs, *Lola Folding* est aussi traversé d'interrogations qui appartiennent autant à l'enfance qu'à l'âge adulte : «Qui étaient mes parents avant que je sois là ? Comment se sont-ils rencontrés ? Qu'y avait-il avant eux ? Que deviennent les gens et les souvenirs une fois qu'on les a oubliés ?» Le personnage de Grandma Folding, menacé par l'inquiétante Femme Poussière confronte Lola à la douleur de la perte et de l'oubli des êtres aimés.

En regard, Lola trouve dans l'album un abri hors du temps, un refuge dont les habitants photographiques ne vieillissent jamais, à l'image de la petite fille qui l'attend à la dernière page et qui s'avère être la photographie de sa grand-mère prise à l'âge de neuf ans.

Tentée d'abord de rester pour toujours auprès de sa fabuleuse famille de papier, Lola prendra peu à peu conscience que ce monde des souvenirs n'existe qu'au travers du regard des vivants et, qu'à l'instar de sa grand-mère, il lui appartient de remplir l'album avec les images de sa propre vie.

**QUAND ON A NEUF ANS ET
QU'ON S'APPELLE LOLA,
ON SE POSE DES QUESTIONS.**

**LES SOUVENIRS SONT-ILS
DES FANTÔMES ?
DORMENT-ILS QUAND
LE LIVRE EST FERMÉ ?**

**QUAND GRANMA NE SERA PLUS LÀ,
QUI S'EN OCCUPERA ?**

**VA-T-ON LES OUBLIER COMME LES GENS
QUE LA POUSSIÈRE RECOUVRE ?**

**SI JE RESTE DANS L'ALBUM, EST-CE QUE
JE DEVIENDRAI TOUTE PLATE ?**

**EST-CE QUE J'AURAI LES YEUX ROUGES À
CAUSE D'UN COUP DE FLASH ?**

NOTES SUR LA MUSIQUE

Le propos est de raconter l'histoire de Lola à travers la musique. Dans le sens où les formes sont à la fois spectaculaires (scène) et enregistrées (pour le livre-disque), il faut que la narration soit portée avec beaucoup de simplicité par la musique.

Un peu à la manière d'un opéra, le texte est structuré par une alternance d'arias et de chansons.

Les arias permettent de faire avancer la narration. Le texte y est parlé/chanté et la musique privilégie les atmosphères. Jamais bruitiste, mais évocatrice dans les couleurs sonores des instrumentations, c'est par un biais plus poétique qu'elle donne à voir les personnages et crée les décors, avec une approche cinématographique. Les arias accompagnent l'auditeur à travers l'histoire.

Reposant sur une base cabaret-pop, **les chansons** s'articulent autour des personnages de l'histoire. La musique prend alors plus de place, les arrangements sont plus fournis que dans les arias, et les couleurs sonores peuvent varier en fonction des personnages et des situations. Les chansons prennent des allures bigarrées, avec toutefois un souci de cohérence stylistique de l'ensemble.

L'instrumentation est pensée pour être principalement jouée par les membres de la compagnie Brico Jardin : une chanteuse, un chanteur, des choristes, une guitare électrique, un orgue Hammond, un piano électrique Wurlitzer un theremin, une basse et une batterie. Cet instrumentarium forme la *base orchestrale* ; il crée l'identité principale. Ses couleurs sonores seront agrémentées par un quintet à cordes, des percussions (tube cloches, marimba, castagnettes), une scie musicale, une guitare classique. Ces éléments apportent l'imaginaire visuel et cinématographique en contrepoint à l'instrumentarium de base.

Pour la version du disque, tous les instruments sont joués (aucun sample ou synthétiseur ne sera utilisé). Pour le spectacle, quelques samples tirés des enregistrements sont utilisés, mais l'instrumentation de base sont joués sur scène par les musiciens de la compagnie Brico Jardin.

ASPECTS SCÉNOGRAPHIQUES

Décor, éclairages, accessoires : à la fois simples et ingénieux, décor, lumières, accessoires et instruments bricolés créent un univers de poésie et d'insolite où les surprises d'une histoire «à tiroirs» peuvent jaillir à tout instant. Dénominateurs communs du théâtre et du concert rock, ils permettent à ces deux outils d'expression scénique de cohabiter et de dialoguer dans un espace commun.

Au cours du spectacle, Lola va rencontrer plusieurs membres de sa famille, et découvrir qui ils étaient avant qu'elle ne les connaisse. Une chanson raconte alors l'histoire d'un parent.

Des films d'animation mettent en image certains de ces passages. Sous la forme de clips qui accompagnent la musique, ils créent des moments suspendus, et permettent ainsi des changements de rythme, de focus et d'image.

**JE SUIS
FERNANDO FOLDING.
APRÈS QUINZE MOIS
À BORD DE MON
MATELAS GONFLABLE,
JE SUIS DEVENU
LE PREMIER FOLDING
À FAIRE
LE TOUR
DE LA PISCINE
EN SOLITAIRE.**

BRICO JARDIN

Né le 27 octobre 1992, le groupe genevois occupe une place à part sur la scène suisse. Les albums de Brico Jardin développent un univers musical onirique et délirant sur des paroles mêlant élucubrations poétiques et short stories fantastiques.

Brico Jardin sur une scène, c'est Elvis qui sirote un grand verre de lait fraise ; c'est Hendrix qui troque sa guitare contre une vignette Panini manquante. Grands enfants du rock, les membres de Brico Jardin montent sur scène comme on monte un mauvais coup, brûlent les planches comme on allume la mèche d'un pétard chinois.

Leurs spectacles proposent un cabaret explosif et virtuose, bourré de trouvailles extravagantes, de *bricobjets* improbables et de *bricofilms* d'animation surréalistes et burlesques.

À son actif, Brico Jardin compte six albums, beaucoup de concerts-spectacles, et les prix Nouvelles scènes de la chanson romande en 1997 et Coup de Cœur de l'Académie Charles Cros 2011.

DISCOGRAPHIE

1994 : *Les fils d'une nouvelle esthétique odorante* – album cd (Plainisphere/Ayaa)

1995 : *Trock volume IV* – compilation (dist. Fréquence Laser)

1997 : *Prix de la scène Paléo Festival de Nyon 1997* – compilation

1998 : *Lili Lazer* – maxi cd (Plainisphere / Kaklon records)

1999 : *16 Nouvelles aventures de Brico Jardin* – album cd (Kaklon records / Plainisphere)

2002 : *Outreterre* – album cd (Musikvertrieb)

2003 : *Découvertes du Printemps de Bourges* – compilation (Fnac France / Réseau printemps)

2006 : *L'Etrange affaire de la jeune fille sans yeux* – album cd (Kaklon records / Plainisphere)

2006 : *Album Omnium tempora latine cantatum optimum* – compilation (Faze / Muve)

2009 : *Fondue déchaînée* – compilation (Université de Genève)

2010 : *Petit Robert et le mystère du Frigidaire* – livre-disque (Editions Notari / Zoé diffusion – Comptoir des indépendants)

2011 : *Petit Robert et le mystère du Frigidaire* – disque-livre (Naïve / Harmonia Mundi) (Coup de Cœur Académie Charles Cros, Coup de Cœur Fnac)

VIDEOS

2000 : *Welcome to my harem* enregistré en public à l'Alhambra, Genève

2002 : *Outreterre* - films courts métrages d'animations de Taxi Val Mentek

2006 : *L'Etrange affaire de la jeune fille sans yeux* – films courts métrages de Brico Jardin

2009 : *À l'ouest de tout* – moyen métrage de Janice Siegrist

CONCERTS / SPECTACLES

1994 - 1998 : *Les Odorants* - tournée en Suisse, France, Italie, Espagne

1999 - 2001 : *Welcome to my Harem* – tournée en Suisse et en France

2002 - 2003 : *Outreterre* – tournée en Suisse et en France

2006 - 2007 : *L'Etrange affaire de la jeune fille sans yeux* – tournée en Suisse

2007 : *Alice et autres Merveilles* de Fabrice Melquiot - enregistrement de la musique pour le théâtre Am Stram Gram

2009 : *Tournée Best Œuf* – tournée en Suisse

2010 - 2013 : *Petit Robert et le mystère du frigidaire* – création au Théâtre Am Stram Gram Genève, tournée en Suisse et en France

**NOUS SOMMES QUATRE
SOEURS JUMELLES
DIABOLIQUES ET
CRUELLES;
FAIRE TRAVERSER
LES VIEILLARDS
ET S'TIRER AU MILIEU
DU BOULEVARD
VERSER DE L'ANTIGEL
DANS LA GAMELLE
DU TECKEL.**

LA PRESSE EN PARLE

LE COURIER, 5 MARS 2014

Un album très rock

SCÈNE • *La fougue de «Lola Folding» à Am Stram Gram.*

Après *Petit Robert* et le mystère du frigidaire, le groupe de rock genevois Brico Jardin revient au Théâtre Am Stram Gram à Genève avec un peps d'enfer. *Lola Folding* tournera ensuite en Suisse romande. L'histoire de ce conte musical est simple, portée par Mariama Sylla en bête de scène – ou plutôt en chat de gouttière transformé en chat de grand-mère –, mi-rock, mi-disco, derrière son micro. Elle est entourée de ses musiciens aux allures de Beatles. Dont Marc Jeanneret, aussi auteur des chansons, et Simon Aeschimann, qui signe la musique.

Mais qui est donc cette petite Lola, qui se plonge dans l'album de photos que sa grand-mère lui interdit d'ouvrir? Une fillette pas tout à fait comme les autres. Elle fera revivre des histoires de familles abracadabrantes, dont les personnages pop et colorés défilent sur le rideau en fond de scène.

En superhéroïne, sa mère instaure la discipline auprès des cousines très diaboliques. Le grand-père, lui, manie le bricolage avec grand art. Ses inventions diaboliques, dont les machines aussi foldingues que cette famille d'hurluberlus, estomaquent une fois sur le plateau. Opéra rock déjanté, *Lola Folding* questionne le souvenir et le sens de l'existence, tout bonnement, mais avec fougue. Un spectacle sensible et survitaminé à découvrir dès 8 ans. CDT

Jusqu'au 16 mars, Théâtre Am Stram Gram, Genève.

Rés. ☎ 022 735 79 24, www.amstramgram.ch

Lola Folding-dang-dong dompte la mort en chantant

Au théâtre Am Stram Gram, le tout nouveau «conte rock» du groupe genevois Brico Jardin enchante petits et grands

Katia Berger

Ah, les pouvoirs magiques des «dolaroids»! Ne vous méprenez pas: je dis bien des «dolaroids», ces instantanés plus ou moins jaunés capables à la fois de faire voyager dans le temps et de fixer l'instant pour l'éternité! Vous appelez ça des polaroids, vous? Mais mon prénom est Lola, pas Pola!

Oui, l'héroïne de ce nouveau concert narratif concocté par les Brico Jardin porte bien le nom chantant de Lola Folding, d'où le titre du spectacle. Et toute équivoque éventuelle due à la prononciation du patronyme n'est ni fortuite ni due au hasard. Les farceurs du groupe genevois né en 1992, et déjà coupable en 2010 d'un *Petit Robert et le mystère du frigidaire*, ont tout mis en œuvre pour que les membres de la famille portraiturée rivalisent de dinguerie.

Instruments de survie

L'histoire est simple, le dispositif plutôt exigeant. Le narrateur Zak-le-chat nous introduit auprès du clan Folding, et au premier chef de l'aventurière Lola, 9 ans. Chaque fois que celle-ci rend visite à sa grand-mère, elle insiste pour se

plonger dans l'album photos qui lui ouvre un passé qu'elle n'a pas connu et immortalise à tout jamais le premier baiser de ses parents. Ou l'une des fabrications foireuses de son grand-père inventeur. Ou l'époque où sa mère Annie était

«Madame, je suis en train de pleurer!»

Une jeune spectatrice, à une employée du théâtre

une superhéroïne et où son père Kenwood n'était pas encore devenu un robot ménager. Hors du temps, calfeutrée dans ces souvenirs si proches de la vraie vie, Lola se sent protégée et honorée d'entretenir la mémoire de la famille. Voilà pour la fable - qui se déroule, on le voit, au temps où les clichés n'avaient pas encore de support digital.

Mais attention, vous ne verrez sur le plateau ni comédiens pour camper les personnages ni mobilier pour asseoir le décor. Seulement un extravagant ensemble de pop rock qui frétille de l'orgue

Hammond, bat de la basse, remue de la batterie et se trémousse en les chanteurs Mariama Sylla (somp-tueuse en combinaison de velours bordeaux) et Simon Aeschmann (également actif à la guitare et au thérémine électronique, parmi d'autres instruments improbables).

Tandis qu'une animation psychédélique défile sur l'écran en fond de scène, la bande alterne récitatifs au son de musiques d'atmosphère et chansons chaloupées associées aux différents protagonistes. L'intégralité de l'action se donne ainsi à entendre à travers les paroles des morceaux qu'accompagnent les déhanchements expressifs des musiciens. Les spectateurs, quel que soit leur âge, mesurent ainsi la puissance évocatrice non seulement de la photographie témoin de l'histoire, mais aussi du chant vecteur de récits.

Larmes autorisées

Et celui-ci ne craint pas de placer son public de 8 ans et plus face à des questions existentielles susceptibles de le décontenancer. Comme souvent au Théâtre Am Stram Gram, on n'étouffe pas les notes porteuses de chagrin ou de vertige.

Comme la mort, par exemple, convoiée dans *Lola Folding* sous la forme d'une inquiétante Femme Poussière qui menace d'emporter la grand-mère, d'abord, puis chaque génération après elle, dont il ne restera, pour échapper à l'oubli, que des photos à transmettre aux plus jeunes.

Si bien qu'à l'approche du dénouement haut en couleur, lors d'une représentation scolaire en début de semaine, une élève de 6P a attrapé par la manche une employée du théâtre qui passait par là pour l'informer de cet événement: «Madame, je suis en train de pleurer!» Rassurez-vous cependant, trois minutes plus tard elle donnait joyeusement de la voix pour le final collectif prévu par Brico Jardin.

Une communion telle qu'on ne les vit qu'au théâtre. Mais que la publication du livre-disque *Lola Folding*, paru en même temps que la création du spectacle aux éditions Notari, réactivera les mémoires à la manière d'un album photos qu'on feuillette.

«Lola Folding» Am Stram Gram, dès 8 ans, rte de Frontenex 56, jusqu'au 16 mars, 022 735 79 24, www.amstramgram.ch





BIOGRAPHIES

MARIAMA SYLLA

Sortie de l'ESAD (Ecole supérieure d'art dramatique, Conservatoire de Genève) en 1996, elle travaille au théâtre avec entre autres C. Stratz (*M. Bonhomme et les Incendiaires* de M. Frisch), C. Joris (*Mémoires d'Isles* d'I. Césaire), D. Catton (*Le Pont de pierres* de D. Danis), M. Paschoud (*Les Alphabètes* de M. Zchokke), G. Laubert (*N'Goye une Antigone d'Afrique* d'après Sophocle), D. Vouillamoz (*Les Chinois* de M. Shisgal), Ph. Mentha (*César et Cléopâtre* de B. Shaw), R. Pastor (*Andromaque* de J. Racine, *Le Mal Court*, J. Audiberti), V. Rossier (*Richard III*); dans des spectacles musicaux : *la Revue Genevoise* 1996, m.e.s. P.-A. Sand, *Le Cabaret d'Avant-Guerre*, m.e.s. *Loulou*, *Soyez Poli* M. Prévert, et *Barbababor*, m.e.s. D. Catton, *Fantasma* (expo 02) m.e.s. Y. Pugin; au cinéma : *Bienvenue en Suisse* de L. Fazer ; à la télévision dans la série *Petits déballages entre amis*, Yaka production. Dernièrement elle a joué Lucienne dans *la Puce à l'Oreille* de G. Feydeau mis en scène par J. George au théâtre du Loup. Elle est depuis 2006 la chanteuse de Brico Jardin.

SIMON AESCHIMANN

Simon Aeschmann obtient en 2000 un premier prix de virtuosité de guitare dans la classe de Maria Livia São Marcos, ainsi que le Prix du Cercle International des Amis de la Musique. Il travaille en parallèle la guitare électrique et les techniques du son. En tant que guitariste classique et électrique, il se produit avec différents orchestres et ensembles contemporains (Ensemble musikFabrik, Orchestre de la Suisse Romande, Orchestre de Chambre de Genève, Ensemble Vortex, Nouvel Ensemble Contemporain) en Suisse et à l'étranger. Très intéressé par la musique contemporaine, il est membre de l'Ensemble Contrechamps depuis 2005 et collabore régulièrement avec différents compositeurs.

Il est membre fondateur du groupe de rock Brico Jardin. Il est également compositeur pour le théâtre (collaborations entre autre avec D. Catton et C. Suter, P. Desveaux, E. Jeanmonod, J.-L. Hourdin, F. Melquiot, R. Riccaboni...) et le cinéma (O. Baillif, S. Bolle, J. Porte, J. Siegrist.). Il est professeur de guitare classique au Conservatoire de musique de Genève depuis 2000 et à la Haute Ecole de Musique de Genève depuis 2012.

PASCAL JEAN

Né à Genève en 1967, il commence la batterie à 11 ans. Il a étudié entre autre avec Jerry Chardonens et Alain Rieder (Time Manipulation) et il a complété sa formation par des masterclass notamment avec Jojo Mayer, Billy Cobham, Ron Thaler, Kim Plainfield, et de nombreux clinics avec Vinnie Colaiuta, William Kennedy, Chad Wackerman, Peter Erskine, Virgil Donati, David Garibaldi... Plusieurs centaines de concerts et quelques dizaines de séances de studio sont à son actif. Il travaille pour de nombreux projets aux styles variés (pop, drum'n bass, jazz, chanson, ...). On le retrouve entre autres en scène et sur les disques de Monsieurjean, Stephane Mayer trio, Somogo, Kolkoz, Demillac.

MARC JEANNERET

Membre fondateur, parolier et bassiste de Brico Jardin, il s'est formé en autodidacte à la guitare puis à la basse. Il a également participé en tant que comédien et auteur à une dizaine de pièces au Théâtre du Loup. Parallèlement à Brico Jardin, il enseigne le français et l'histoire. Marc Jeanneret est également inventeur.

RENAUD MILLET-LACOMBE

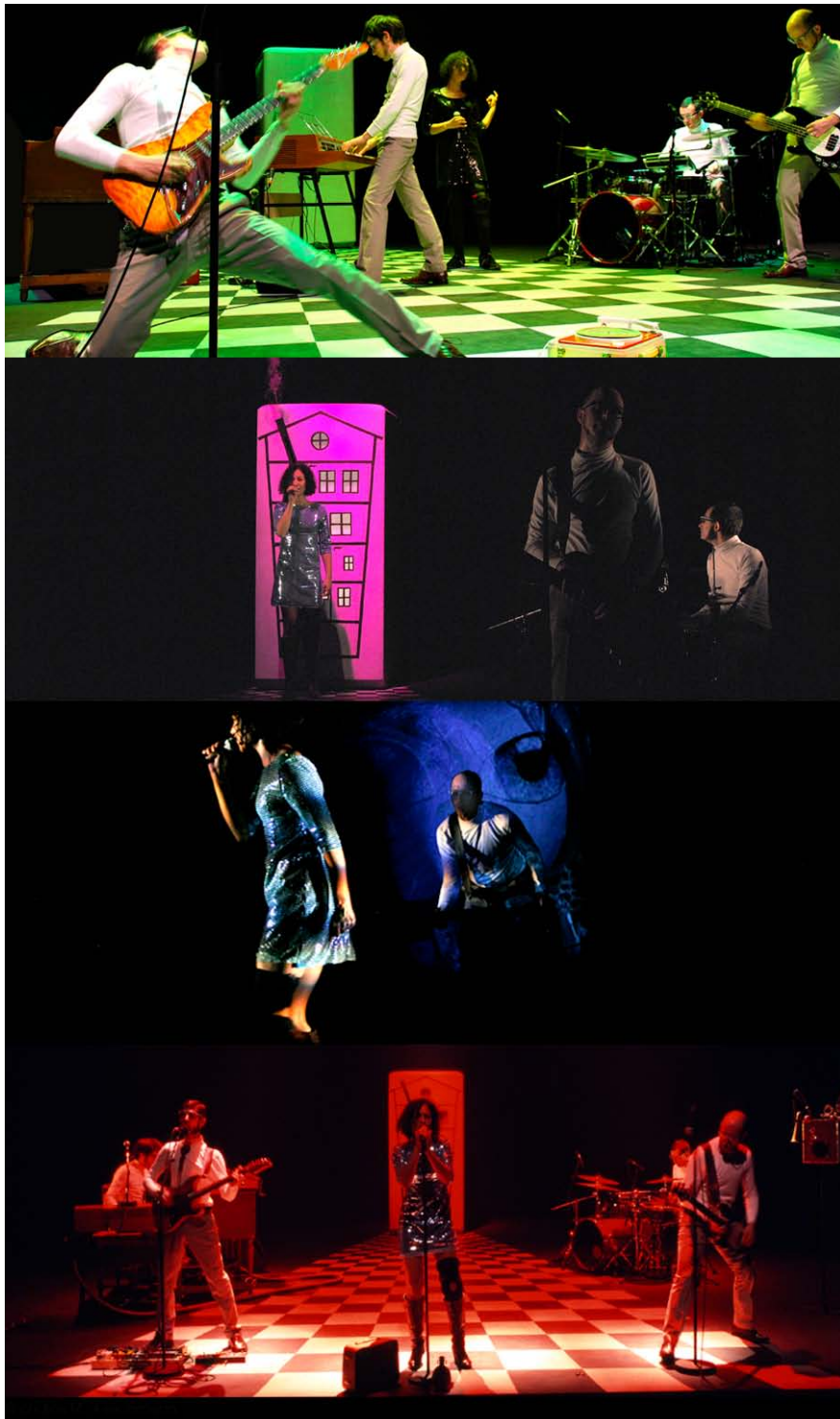
Il a suivi le Coursus de la classe de Jazz du Conservatoire national de région de Caen ainsi que de «l'American School of moderne music» de Paris. Il est ingénieur du son freelance (Studio HUSH sound), pour différents labels (AIMP, VDE-Gallo, label bleu, ...) et il est référent son du musée d'ethnographie de Genève. Il a collaboré aux projets musicaux suivants : Tecnicolor Orchestra, Aloan, Hilaria Kramer B.B Band. En tant qu'ingénieur du son, il travaille avec les artistes Plaistow, Orioxy, Raaga Trio, Rokia Traoré, Têtes Raides, teve Swallow, Enrico Rava, Steve Coleman, Tim Garland, ONJ Claude Barthélémy, Ensemble Kabul.

Il joue de l'orgue hammond, et compose pour le théâtre (J. Georges, E. Jeanmonod, D. Catton). Il est comédien pour *Barbababor* au théâtre Am Stram Gram.

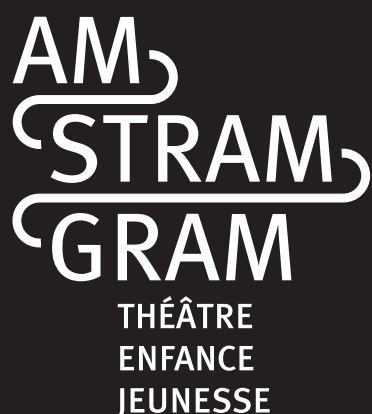
JANICE SIEGRIST

Janice Siegrist s'intéresse très tôt à diverses formes d'expression visuelle. Après plusieurs expériences dans la photographie, le graphisme et la décoration, elle suit une formation d'assistante de réalisation au Conservatoire Libre du Cinéma Français à Paris et elle participe à différents tournages en tant qu'assistante de réalisation ou accessoiriste.

De retour en Suisse depuis 2006, elle y poursuit ses activités de création visuelle. Elle réalise des films pour Brico Jardin, Plaistow, Pierre Lautomne, Sarah Marcuse, Le Théâtre Forum de Meyrin, le Musée d'Ethnographie, le Théâtre du Grütli. Elle crée des scénographies pour *Les ours dorment enfin* (Cie de la fourmilière), *Robinet et vieilles armoires* (Cie des Mots voyageurs) et *Petit Robert...* (Brico Jardin). Elle réalise des accessoires pour le Théâtre des Marionnettes Genève, la Cie Pasquier-Rossier et la Cie de la Fourmilière, et des marionnettes pour la Cie Pied de Biche et la Cie de L'Oniroscope.



**MOI, JE SUIS LOLA
SPÉCIALISTE EN RECOINS SECRETS
EXPLORATRICE DES COURS DE RÉCRÉ
QUAND JE RAMÈNE MES BASKETS,
LES BLONDINETTES EN PERDENT
LEURS BOUCLETTES
J'AI DANS MON SAC D'ÉCOLE
DES JOUJOUS ROCK AND ROLL.
BARBIES ZOMBIES
ET DOUDOUS VAUDOUS.**



CONTACT
THÉÂTRE AM STRAM GRAM
GENÈVE

+41 (0) 22 735 79 24
Route de Frontenex 56
1207, Genève
www.amstramgram.ch

Pierre-André Bauer, +41 (0)22 735 79 31
pierre-andre.bauer@amstramgram.ch

Fabrice Melquiot, +41(0)22 735 79 24
fabrice.melquiot@amstramgram.ch